

MAEBASHI

広報 まえばし



平成10年(1998年)

10/1

毎月1日・15日発行
No.1133号

特集 朔太郎賞決まる

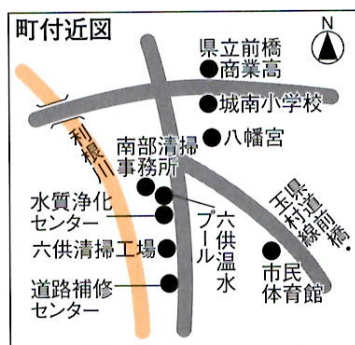
六供町——* 歴史を物語る町名の由来



高さ6メートルの鳥居がある八幡宮

町の西境に利根川が流れ、ほぼ中央から東南にかけて県道前橋・玉村線、町の西寄りに県道前橋・長瀬バイパスが走る。町には、六供温水プール、六供清掃工場、水質浄化センター、道路補修センター、南部清掃事務所、八幡宮などがある。

町名の由来には、幾つかのいわれがある。今から八百年前に源義経が兄の源頼朝に追われ奥州平泉（現在の岩手県）へ逃げ途中、この地に着いたが、大勢の供と一緒に道中は無理と考え、六人の供を残し、奥州に向かった。以来、この地を六供と呼ぶようになったといわれている。



また、奥州までの道案内として、村の者六人が供をしたことから六供といわれるようになったとの説もある。ほかに、戦国時代、小幡（甘楽郡甘楽町）の城主小幡忠利は、武田信玄と戦ったが信玄の力が強くなった、この地に移り住んだ。このとき、忠利に従ってきた側近の侍が六人いたので六供と呼ぶようになったなどのいわれがある。

城南小学校の南に平安時代に創建されたといわれる八幡宮がある。高さ6メートルの鳥居があり、町では「鎮守さま」として親しまれている。入り口右側には防火の神様であるといわれる「秋葉大神」の塔も立っている。

町には、六供町と六供町生川の自治会がある。それぞれ住民交流事業を積極的に実施。特に生涯学習活動が盛んである。

ふるさと前橋 小さな旅 ⑤2



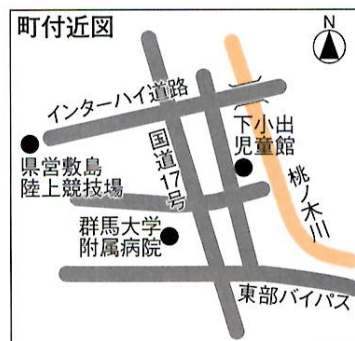
下小出児童館東の公園で町内運動会

南橋地区にあり、群馬大学附属病院北の地域で、東境に桃ノ木川が流れ、ほぼ中央を南北に国道17号、町の北境で東西に県営敷島陸上競技場に通じるインターハイ道路（通称）が走る。町には下小出児童館などがある。

下小出児童館は、鉄筋コンクリート造り二階建てで、平成七年五月に市内で四カ所目の児童館として開館した。とんがり帽子に赤い屋根で、視聴覚室、図書室、遊戯室などがある。映画会、工作教室、親子体操など地域に根付いたいろいろな行事が行われている。

下小出町一・二・三丁目の三

下小出町二丁目——* とんがり帽子の児童館も



町で自治会が組織されている。町付近は昭和五十七年に北部土地画整理事業が終了し、以後家が立ち並び住宅街となる。こうしたこともあって、町では、グランドゴルフ大会、夏祭り、運動会をはじめ、スポーツ、学習会など幅広い住民交流事業が活発に行われている。

明治二十二年、前橋・渋川間に新道が開設された。交通は、大変便利になった。この道を地元では長い間「新道」と呼び親しんできた。昭和十一年には、新潟まで延長され、昭和二十七年に一級国道17号となった。新道と呼ばれていた時代は、乗合馬車が走っていた。その後、東武電車の「チンチン電車」になり、砂ぼこりを立てて走っていた。昭和二十九年に廃線となり、バスが走り始めた。

ひと

自由な発想で自分たちの演奏

年ホームのサークルを、社会貢献などで評価しているもの。

「ボランティアで福祉施設や地域イベントなど、いろいろな所で演奏しているんです。県外も含めて年間三十回以上になりますね。そういう点を評価していただいたんだと思います」

勤労青少年ホームの文化サークル「まむれ太鼓クラブ」が労働大臣表彰を受けた。全国でも珍しい女性だけの太鼓演奏クラブ。その代表を務めている。

「すごいものをいただいたと感じています。ホームにお世話になって活動させてもらってきただけですね。とてもありがたいと思っています」

この表彰は、全国の勤労青少

まむれ太鼓は、昭和六十三年に発足し十一年目を迎えた。川原町の島田明子さんが指導してきた。長野オリンピックの閉会式のイベントにも出演。

「まむれ」は、平仮名で群馬を逆さまにしたもの。メンバーは現在二十八人で、二十四、五歳の人が多く職業もさまざまです。母が発足当時から参加して



労働大臣表彰の「まむれ太鼓」代表
岩淵 真知子さん(25) 上小出町一丁目

いましてが、わたしは中学生だったの、高校受験が終わってから入りました。それぞれが仕事やプライベートで忙しいけれど、週に一度顔を合わせ、太鼓に触れ、音を聞き没頭できるんです。何でも普段の練習が大切ですよ。本番は短い時間ですが、わき上がる興奮が何とも言えません。そこが魅力かな」

彼女たちの演奏は、太鼓に合わせて振り付け、体全体を使うダイナミックなもの。

「振りは、みんなで考えるんです。自由に発想して自分たちの演奏を作ります。指導者がきちんと教えてくれるので、わたしは、みんなが楽しく活動しているためのまとめ役です。年齢の上下を意識しないで、伸び伸びできるように心掛けています。前橋まつりにも参加しますし、昨年できなかった十周年記念の発表会を十二月六日に前橋テルサで開きます。高校生のメンバーもいますが、中高生がもっと増えてくれたらいいな」

初めての子の出産予定日が近い。八月末までは太鼓を打っていた。少しの間「産休」に入るが、いつでも戻れる所があり仲間がいるのがうれしい。



表紙のご案内

秋です。スポーツシーズン到来。各地区で市民運動会が盛んに行われています。快晴に恵まれた9月13日には、城東小の校庭でも城東地区市民運動会が10町の対抗戦で開かれました。玉入れや風船割り、各種リレーなど楽しい種目がいっぱい。プログラムの最後を飾る綱引きは、子供から大人まで40人が1チームを編成する、力のこもる戦いでした。

目次

10月1日号

○ふるさと前橋 小さな旅／六供町・下小出町二丁目	2
○人 ひと／岩淵真知子さん	3
○特集・萩原朔太郎賞が財部鳥子さんの『烏有の人』に	4
○「若い芽のボエム」入賞者を紹介	6
○前橋芸術週間フランス祭	8
○10月17日・18日に前橋まつり	9
○いきいき3世代フェア・リサイクルまつり	10
○エイズ教育・オルビエート祭・詩碑めぐり	11
○市政スポット／交通安全運動・荻窪地区温泉掘削など	12
○ときめき広場／総社町山王・天神小・円窓独演会	13
○インフォメーション	14
スポーツ・商工業・文化・児童・国際交流・環境衛生・公園・福祉・高齢者・相談・農業・ミニ情報・健康など	
○市民のステージ／さーくる仲間・わが家のアイドル・ミニアート館	24

第6回萩原朔太郎賞

財部鳥子さんの『烏有の人』に

「第六回萩原朔太郎賞」は、財部鳥子さんの作品に決定——。九月十一日に東京で行われた選考会で、最終審査に残った五点の作品の中から財部さんの『烏有の人』が選ばれました。賞の贈呈式は、萩原朔太郎の誕生日に当たる十一月一日に前橋文学館で行われます。また、記念イベントも前橋テルサで開かれます。

選考経過

最終審査に5作品が残る

対象作品は過去1年

「第六回萩原朔太郎賞」の最終選考結果が、九月十四日に前橋文学館で発表されました。選考候補作品五点の作品の中から選考委員一致で、財部鳥子さんの『烏有の人』に決定しました。「朔太郎賞」の最終選考会は、東京都内のホテルで開かれ、対象となった作品は、昨年九月一日から今年八月三十一日までに発表された作品で、次の候補作五点が最終選考会に残っていました。

分かりやすさに評価

那珂太郎さん、清岡卓行さん、辻井喬さん、秋山駿さん、清水

した。
(作者の敬称略。五十音順)
城戸朱里『夷狄 バルバロイ』(思潮社)、高橋睦郎『この世あるいは箱の人』(同)、財部鳥子『烏有の人』(同)、平林敏彦『月あかりの村で』(青猫座)、山本かず子『思い出さないこと、忘れないこと』(ミッドナイト・プレス)。

この賞は、前橋市制施行百周年を記念して創設され、市と「萩原朔太郎賞の会」の主催です。
日本近代詩史に大きな足跡を残した詩人萩原朔太郎。その業績をたたえ、優れた文学作品に賞を贈り、文化の発展を目指して、前橋を地方文化の発信地としようというものです。これまで、第一回谷川俊太郎さん、第二回清水哲男さん、第三回吉原幸子さん、第四回辻征夫さん、第五回沢沢孝輔さんが受賞しています。

萩原朔太郎賞



贈呈されるブロンズ像

前橋文学館で受賞者を発表する萩原市長



萩原朔太郎像と文学館



財部鳥子さん

満州での体験を基に表現

「第六回萩原朔太郎賞」を受賞したコピーライターで詩人の 財部鳥子さんの受賞詩集『鳥有の人』から詩を一編、記者会見

文 明

財 部 鳥 子

砂漠に延々と延々とつながる
ひよろひよろした電柱は

ときには情けなく傾いたり 倒れたり
「やはり電気の出力はよいですね」とガイドがいう

ゴビの果ての村の単調な永遠を引立てるように
極彩色の女たちは風にはためいていた

あらぬ夢を見ている蜃気楼のように
はでな赤や紫や金ラメのワンピースは砂のなかの幻のよう

砂漠のかすかな電力は 夕べ早くも
彼女たちの砂まみれのハイヒールを ポプラ並木を

ぶどう棚のトンネルを 暗闇に沈めてしまふ
あざやかな残像とかぐわしさをのこして

彼女たちは電灯を消して
テレビの青白い画像の前に夕食をしつらえる

テレビはまるで家長だ
青い光に集まって家族は羊を食べている

このいじらしい文明は すでに
孤立無援に ひしひしと

地軸の傾斜のまま地に触れている
豪奢な星のかがやきに包囲されている

ひるま 村の塀に「不怕戈壁」と大書してあるのを見た
——ゴビを恐れずと

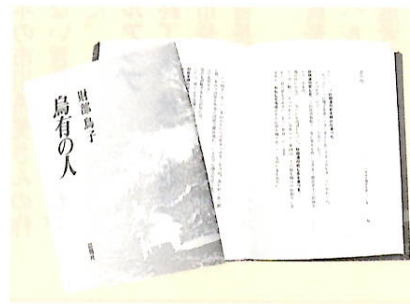
だから遠い村落にもひかり苔のような青が
ちらちらと発光しているのだ

『鳥有の人』（思潮社刊から）

での受賞の言葉、財部さんのプロフィールを紹介します。

作品の紹介

A5判、九十一ページ、二十四編の詩集。「鳥有」の意味は、「まったくないこと」（広辞苑）。満州で暮らしていたとき、収容所で死んだ父や妹の思い出などを



受賞作品詩集『鳥有の人』

受賞の言葉

うたた詩集です。今は亡き詩人・草野心平や会田綱雄にも登場しています。詩集の後書きには、「詩を書くことで滅びた架空の国、私の故郷の満州に迫ろうとしているようだ」と書かれています。



会見する財部鳥子さん

このたびは、思いがけず、こんな立派な賞をいただくことになりました。本当にわたしの詩集が賞に値するのかわるか、何か信用できかねるほど大きな賞

贈呈式と記念イベント 11月1日に文学館などで

「第六回萩原朔太郎賞」の贈呈式が前橋文学館で、記念イベントが前橋テルサで、それぞれ十一月一日(日)に行われます。記念イベントでは、受賞者の財部鳥子さんの記念講演がありま

す。また、「音楽と詩の朗読のひとつとき」をテーマに、第一回萩原朔太郎賞受賞者の谷川俊太郎さんの詩の朗読などがあります。ぜひ、ご参加ください。

なんで、大変うれしく思っています。

以前から朔太郎研究会の会員で、朔太郎の墓参りもし、また、前橋に知人もいて、前橋に行ったり来たりしています。また一つ、前橋と縁ができたことを大変うれしく思っています。

プロフィール

本名・金山雅子、東京都清瀬市在住、昭和八年十一月十一日生まれ、幼年期は中国・満州で育つ、昭和二十一年八月母の故里新潟県に帰国。昭和四十一年に詩「いつも見る死」で円卓賞、同五十九年に詩集『西遊記』で地球賞、平成四年に詩集『中庭幻灯片』で現在詩花椿賞を受賞、NHKラジオ「四季のうた」のレギュラーも三年務めました。

アノ・谷川賢作さん、ボーカル・高瀬麻里子さん、ベース・大坪寛彦さん、朗読・谷川俊太郎さんが出演 申し込み〓贈呈式の観覧希望者は10月20日(火)（必着）までにハガキで。住所・氏名・電話番号・「贈呈式観覧希望」と明記して、〒371-0022前橋市千代田町三丁目二一〇・前橋文学館へ

問い合わせは前橋文学館
☎235-8011へ。

ポエム

入賞者を紹介

「第二回詩のまち前橋若い芽のポエム」の選考委員会が、九月二日に開かれ、受賞者が決定しました。最優秀の美棹賞の作品と入賞者を紹介します。贈呈式は、十月十七日前橋文学館前で行われ、その後、野外朗読会が開かれます。

全国から

4872編の応募作品

「詩のまち前橋若い芽のポエム」は、全国の詩のコンクールです。今年度は、市内、県内を中心に三十三の都道府県から四千八百七十二編の応募がありました。前回は、二十五都県から三千九百三十六編でした。

入賞作品の選考に当たっては、九人の推薦委員による予備選考で二百三十二編の推薦作品を決定し、その後四人の選考委員による本選考で、推薦作品の中から入賞作品が選ばれました。

美棹賞（金賞）、銀賞、銅賞、佳作、入選の表彰を受ける作品数は、小学生部門三十一編、中学生部門四十六編、高校生部門十三編となっています。

□美棹賞に中沢さんら

各部門の最優秀賞である美棹賞には、小学生部門は栃木県小山市小山城東小六年の高井彩乃さんの作品「私



商工会議所で開かれた選考委員会

の百点満点」が、中学生部門は群馬大附属中二年の中沢知秋さんの作品「ことな宣言」が、高校生部門は県立富岡東高一年の市川希美さんの作品「声にならない言葉」が、それぞれ選ばれました。

□全体にレベルアップ

選考委員会終了後、秋谷豊選考委員長から萩原市長に受賞者の報告がされ、早部教育長から記者発表が行われました。

秋谷選考委員長は「昨年に比較すると全体のレベルは高くなっているというのが、選考委員全体の意見である。また、どの年代も自分たちの生きている社会をしっかり見ているという印象を受けた。子供の目というのは大変透明で、普通の位置から社会を見ていて感じた。今回の作品は自己表現が単なる自分のものだけでなく、みんなの声、いろいろな問題を代弁しているような声になっているように感じた」と選評を述べました。

小学生の部

美棹賞



高井彩乃さん

栃木県小山市小山城東小6年

私の百点満点

百点とったらほめられた
「がんばったね。」
とほめられた

そうよ

私はがんばった
百点とろうとがんばった
八十五点でおこられた
がんばったのにおこられた
なんで私がおこられる
百点とろうとがんばった

百点と八十五点
どかがどうちがうのか

私には全く分からない
点数はちがつているけれど
私はどっちもがんばった
なのはどうして
おこるのか
百点だけがいい点で
八十五点がだめなんて
私は全然分からない

ほめてくれたのは点数で
がんばった事じゃないよね
点数がすべてなんて
なんだか悲しい気持ち
どれだけががんばったかなんて
点数になんてできない
一生けん命やったのに
百点とれない人もいる
ほんの少しやるだけで
百点とれる人もいる
私が一生けん命やったなら
私なりにがんばったなら
それは百点満点だ

17日に朔太郎橋で贈呈式

□贈呈式と野外朗読会

日時＝10月17日(土)午後1時～3時30分
(午後1時～1時30分に第2回詩のまち前橋若い芽のポエム贈呈式) 会場＝前橋文学館前広瀬川朔太郎橋 対象＝どなたでも 内容＝「いま、朔太郎橋詩人」をテーマにした詩の朗読会、若い芽のポエム贈呈式 出演＝若い芽のポエム入賞者、詩人の秋谷豊さん、新川和江さんなど、一般の自由参加者(午後3時から会場で受け付け)

□前橋文学館で若い芽のポエム展

日時＝10月17日(土)～11月29日(日)、午前9時30分～午後5時 会場＝前橋文学館1階ロビー 内容＝若い芽のポエムの美棹賞・銀賞・銅賞作品9点の展示 観覧料＝無料

○…問い合わせは前橋文学館 ☎235-8011へ。

若い芽の

各部門の入賞者

—敬称略—

□小学生の部

美棹賞（金賞） 〓高井彩乃（栃木県
小山市小山城東小六年） 銀賞 〓本
多真美（天神小一年） 銅賞 〓石井
里奈（太田市休泊小一年） 佳作 〓
八人 入選 〓二十人

□中学生部門

美棹賞（金賞） 〓中沢知秋（群馬大
附属中二年） 銀賞 〓東園元太（静
岡県富士市元吉原中二年） 銅賞 〓
宮井敦司（箱田中一年） 佳作 〓八
人 入選 〓三十五人

□高校生部門

美棹賞（金賞） 〓市川希美（県立富
岡東高一年） 銀賞 〓小野雄佑（県
立前橋東高一年） 銅賞 〓坂東千沙
（高知県高知学芸高二年） 佳作 〓
五人 入選 〓五人

朔太郎賞の ジュニア版

「若い芽のボエム」は、平成八年
に本市で開催された、日本初の「世
界詩人会議」を記念して制定された
詩のコンクールです。最優秀の美棹
賞は、萩原朔太郎が十七歳から二十
三歳まで主に使っていたペンネーム
にちなんで付けられました。ジュニア
版朔太郎賞といえるものです。

問い合わせは生涯学習課 内
線4024へ。

中学生の部

美棹賞

中沢知秋さん
群馬大附属中2年

ことな宣言

「線分ABの二点から等距離の点を結んだ直
線、それを垂直二等分線という・・・」先生
の説明を聞きながら、わたしは図形から目が
離せない。

点Aでも点Bでもないことがつくる直線。

その直線のなんと潔いことか。

直線上の無数の点が問いかける。

「おまえは、どこにいるのか。」と。

わたしは、どこにいるのだろうか。

子どもと大人の二点の間をさまようわたしは、
直線になれない浮遊する点。

まだ子どもなんだから、生意氣言うんじゃあ
りません——昨夜は、ほとんどAだった。

もう子どもじゃないんだから、自分の考えを
しっかり持ちなさい——今朝は、Bに近づ

こうとした。



遊園地に入れば、中人。

中途半端な人間の略だろうか。

子どもであることの甘えは許されず、大人で
あることを期待されつつ、認められないわた
しは、点Aも点Bも拒否した直線の潔さに魅
せられる。

——こういう生き方があったじゃないか——

わからないことがあっても、もう誰かの背中
にかくれてはいられない——わたしは、点
Aではないのだから。

答えは一つしかないと思いこんでいる、自分
の経験しか語らない人にはならない——わ

たしは、点Bでもないのだから。

美しい直線でなくてもいい。

点Aでも点Bでもない無数の広がりがあるわたし。

子どもではない。

大人でもない。

わたしは、ことな。

無限の可能性をもっている。

高校生の部

美棹賞

市川希美さん
富岡東高1年

声にならない言葉

彼女の指が言葉を紡ぐ
その美しさに目を奪われる



柔らかな笑顔を浮かべて、声のでない口を
開いて私に言った
ありがとう

彼女の後ろ姿が消えるまでずっと

私は穏やかで、そして少し哀しい気持ちに
なっていた

彼女は、私と違う他人にも

あの美しい指で言葉を紡ぐのだろうか

きない無知な私に、彼女は

白い指が紡ぎ出すその言葉を一つも理解で
きない無知な私に、彼女は

○ 前橋芸術週間 + フランス祭

新しいスタイルを目指したアートフェスティバル「前橋芸術週間」が、本市を舞台に繰り広げられます。芸術、音楽、映像などさまざまなジャンルのプログラムで開催します。

音楽

フランス宮廷音楽合奏団
アンサンブル・フィドル

十七・十八世紀当時のコスチューム、楽器を使って、時代の様式を尊重した正統なヨーロッパ宮廷音楽の演奏会です。

日時 10月25日(日)午後2時
会場 市民文化会館 演目 1 ロック



アンサンブル・フィドル

演劇

オリジナル公演
仏〜ほとけ



仏〜ほとけ

市内中心の有志で結成された前橋パブリックシアターが、脚本から会場設営までのすべてを手掛けるオリジナル公演です。
日時 11月1日(日)〜3日(火) 午後

ダンス

DEC 1998
ICI(イシ/イ)

前橋芸術週間のために組織されたダンスユニットの公演です。
日時 12月5日(土)午後7時30分、6日(日)午後6時30分
会場 前橋パブリックシアター 入場料 2,200円(日付指定・全席自由)

映画

フランス映画祭
いくつかの眼差しを巡って

ジャン・リュック・ゴダール
ビデオ作品上映会

日本で上映される機会のないビデオ作品を中心にフランスビデオ映像作家の作品を上映。
日時 内容 11月6日(金)午後7時「パッションのためのシナリオ」「ソフト&ハード」「有毒の星座」など 27日(土)午後7時「声のロバン」など 38日(日)午後5時「ブーレーズ/レボシ」など
会場 空想現代美術館 IMOCA(千代田町三丁目) 入場料 800円(1ドリンク付き)、定員制(要予約)
●短編映画特集
長編映画デビューを前に制作



▲「自由の女神」から
▼「さやえんどう」から

された若手監督たちの作品を中心に、観賞機会の少ない短編映画を上映します。

日時 11月14日(土)午後7時、15日(日)午後1時、午後5時
会場 前橋パブリックシアター 内容 1 「自由の女神」「さやえんどう」「休戦」「シオタの少年」「収容所で描かれた絵」など
入場料 1,000円(当日は2,000円増し)、定員制・各回入れ替え・日時指定
●カメラ・アイ・アンリ・ドカ
エの3つの作品

メルヴィル、トリフォール、ルイ・マルなどをはじめ、フランスヌーベルバーグ創世期から撮影監督として携わったアンリ・ドカエのまなざしに焦点を当てて上映します。

日時 11月21日(土)①午後3時②午後5時③午後7時
会場 前橋パブリックシアター 内容 1 「太陽がいっぱい」② 「死刑台のエレベーター」③ 「大人は判ってくれない」
入場料 800円(当日は2,000円増し)

●フランス古典名作特集
日時 11月22日(日)①午後3時②午後5時③午後6時④午後7時
会場 前橋パブリックシアター 内容 1 「裁かるるジャンヌ」



②は「詩人の血」③は「幕間」④は「自由を我等に」
入場料 800円(当日は2,000円増し)、定員制

サーカス

市街サーカス
シルク・ラ・ルナ
(月のサーカス)

フランス人を中心に世界のトップクラスのアーティストを集め、今回の企画のために結成されたヌーボー・シルク(現代サーカス)の公演。カフェの出店やパフォーミング・ダンスも行います。

日時 10月15日(土)午後5時30分②17日(土)午前11時30分、午後2時30分③18日(日)午後2時30分
会場 1 県庁舎前広場②③はフランス広場(千代田町二丁目)
内容 綱渡り、空中ブランコ、一輪車、パントマイムなど
その他 駐車場がありませんので公共交通をご利用ください



▲空中ブランコ
▲綱渡り





展覧会 タンタンと 仏映画ポスター展

●タンタンの世界展 第1章

ヨーロッパの人々の身近なヒーローとして親しまれているタンタンの展覧会です。

日時 11月21日(土) 来年2月14日(日)、火曜を除く、午前11時～午後9時 会場 1 フリッツ・アートセンター(敷島町) 入場料 一般六百円、中高生五百円、小学生以下無料

●フランス映画オリジナルポスター展



▲「男と女のいる歩道」
「女は女である」

ヴィゴ、ゴダール、メルヴィルを中心に、フランス映画の旧作から新作まで、公開時の希少な駅

前橋まつり盛大に

10月17日・18日

「前橋まつり」を十月十七日と十八日の二日間、立川町大通りなどで開催します。五十回目の今年も前橋だんべえ踊り、みこし、鼓笛吹奏楽パレードなどにたくさんの人が参加します。

□オープニングセレモニー

17日(土)午後1時50分から繁華街を行進します。

□祇園山車と子供みこし

二日間とも午後3時30分から5時までに繁華街を行進。

□大人みこし

17日(土)は午後4時30分から、18日(日)は午後4時10分から7時まで繁華街を練り歩きます。

□前橋だんべえ踊り

昔懐かしい「前橋音頭」をアレンジした振り付けの「前橋だんべえ踊り」が登場。そろいの衣装や飾りを施した先導車の音楽と

張り用大型ポスターを展示。

日時 11月8日(日)まで、水曜を除く、午前11時～午後8時 会場 1 空想現代美術館 IMOCA

フェア 国際交流広場 フランスフェア

昨年のイタリア祭に続いて、中心市街地の空き店舗を再構築した「国際交流広場」で物販、カフェなどを開きます。中心商店街活性化事業・空き店舗対策・中心商店街歳末感謝祭と連動し

ライティングが踊りを盛り上げます。一般参加者と各種団体を合わせ総勢二千人が参加する予定で、当日の飛び入りも大歓迎。

二日間とも午後7時から8時30分まで立川町大通りで行います。

□小学校の鼓笛吹奏楽パレード

17日(土)は午後2時から3時まで、18日(日)は午前10時50分から11時50分までと午後2時から3時まで繁華街をパレードします。

□太鼓の広場

二日間とも午後1時から7時まであかぎ信用組合本店駐車場で勇壮な演奏を披露します。

□中学校の吹奏楽演奏会

17日(土)は午後2時45分から4時10分まで、18日(日)は正午から午後1時30分までと2時45分から4時10分まで立川町大通り足利銀行前で開催します。

た事業です。なお、第七回世界室内陸上競技選手権前橋大会コーナーも設置します。

日時 10月15日(木) 来年2月14日(日)、午前10時～午後7時 会場 1 国際交流広場(千代田町二丁目)

イベント アートコンペや マイムシアターなど

●前橋アートコンペライブ(最終公開審査)
日時 来年2月14日(日) 会場 1

□民謡流しと八木節

17日(土)は午後2時50分から5時30分まで、18日(日)は午後2時50分から4時まで踊り広場(立川町大通り)で、郷土民謡流しや八木節などの大共演。

□Qの広場

17日(土)は午後1時から7時まで、18日(日)は午前11時から午後7時まで各種団体の市民サービスコーナーを開催します。

□「あかぎ・風ライン」街角ウォークラリー

二日間とも午前10時から午後3時まで開催します。ゲーム感覚で中心市街地のタウンウォッチングができます。当日国際交流広場(千代田町中央通り)に集合。先着千人とします。問い合わせは前橋財務事務所地域振興室 ☎234-1800へ。

前橋パブリックシアター

●国際交流サッカー大会 U-12 前橋市長杯

日時 10月24日(土)・25日(日) 会場 1 総合運動公園

●ロンドン・マイムシアター 「難破船」公演

日時 12月10日(木) 会場 1 前橋テルサ

問い合わせは前橋芸術週間実行委員会 ☎232-6126、企画調整課 ☎内線3512へ。

□交通規制

17日(土)午後1時から9時までと18日(日)午前10時30分から午後9時まで、立川町大通りをはじめ繁華街が交通規制となります。

□無料バスの運行

17日(土)午前11時30分から午後9時までと18日(日)午前10時30分から午後9時まで、中央大橋西グリーンドーム前橋駐車場と千代田町二丁目前橋テルサ前を「無料バス」が約10分おきに巡回運行します。

なお、二日間ともドームパークが無料開放になります。どうぞご利用ください。

○：問い合わせは前橋まつり実行委員会(商業観光課 ☎内線3603、商工会議所 ☎234-5111)へ。開催中は同本部 ☎232-9711へ。

福祉・保育・健康を考える...いっきに三代フェア

「8いっきに三代フェア」を十月二十四日(土)と二十五日(日)の二日間、保健センターで開催します。「はーとふるフェア」「すこやか保育展」「健康フェスティバル」の三つのイベントです。二十四日が午前九時から午後四時まで、二十五日が午前九時から午後三時までです。

今年は「すばらしい前橋」市民活動協議会創立二十周年を記念したイベントも開催します。

■はーとふるフェア

超高齢社会に向けて「やすらぎのある福祉のまちを」。障害を持つ人やお年寄りが安心して暮らせる社会を考えます。

内容Ⅱボランティア活動の紹介・相談、シルバー人材センターの紹介、老人保健福祉計画・障害者福祉作業所・デイサービスなどのパネル展示、車いす体験、介護福祉車両の展示など

○：問い合わせは社会福祉課 ☎内線3140へ。

□すこやか保育展

市内五十の公私立保育所(園)が力を合わせた催しです。テーマは「育てよう子供の心 未来へ向けて」。核家族化や少子化が進む今、安心して子供を育てられる環境を考えてみましょう。

内容Ⅱ(保育展示)保育所(園)



▲おもちゃコーナーで遊ぶ子供たち

▲介護福祉車両の展示

の子供たちの共同作品・写真パネルの展示(調理展示)調理・食事風景の写真パネル展示、一日の献立見本の展示(制度PR)保育所(園)の制度紹介、児童育成計画の紹介(育児相談)乳幼児なんでも相談(遊びのコーナー)手作りおもちゃで遊ぼう

●人形劇「やまんばのにしき」日時Ⅱ10月25日(日)午前10時30分～11時30分 その他Ⅱペープサート「あかずきん」や手遊び(午後1時30分～2時30分)、紙芝居があります

○：問い合わせは児童家庭課 ☎内線3152へ。

□健康フェスティバル

テーマは「元氣・やる氣・健康づくり」。健康は「守る」だけでなく、積極的に「つくる」時代です。健康診査をきちんと受け、日ごろから健康チェックを行いましょう。健康的な生活を送るための情報がいっぱいです。

内容Ⅱヘルスチェック(体脂肪・

血圧の測定、貧血検査、健康相談(歯・栄養・運動)、国民健康保険・国民年金の仕組みなど

●保健推進員バザー

日時Ⅱ10月24日(土)午前10時

●高齢者のためのストレッチ

日時Ⅱ10月24日(土)午前10時30分～正午

●エイズ講演会

日時Ⅱ10月24日(土)午後1時30分～2時30分

○：問い合わせは保健センター ☎223-8844、国民年金課 ☎内線3249へ。

□「すばらしい前橋」市民活動協議会創立20周年記念イベント

●県立盲学校生の和太鼓演奏

日時Ⅱ10月24日(土)午前9時50分～10時10分

●手話コーラス演奏

日時Ⅱ10月24日(土)午後3時～3時40分 出演Ⅱ手話サークル「あさひの会」

○：問い合わせは社会福祉課 ☎内線3143へ。

リサイクルまつり 25日に六供清掃工場で

十月二十日は「前橋市民リサイクルの日」。これに関連して「回れ回れリサイクル社会」をテーマに、第八回前橋リサイクルまつりを開催します。

日時Ⅱ10月25日(日)午前10時～午後3時30分(雨天決行) 会場Ⅱ六供清掃工場(六供町)

□イベント内容

●リサイクル品抽選会

家具や自転車など粗大ゴミからのリサイクル品を抽選でプレゼント。参加希望者は古新聞、古雑誌、空き缶、牛乳パック、レジ袋などの有価物を持参してください。抽選券と交換します。

●おもちゃの病院

壊れたおもちゃを無料で修理します。午前・午後の二回で一世帯一点、先着各三千点です。申し込みⅡ当日会場へ直接

●清掃工場見学会

清掃工場を見学しながら、ゴミ問題のクイズに挑戦。

時間Ⅱ午前10時30分、午後1時の二回 申し込みⅡ当日会場へ直接

●市民フリーマーケット

九十一組が参加予定です。

●中学生による演劇

ゴミ問題を中心とした環境問題を題材にした演劇。

時間Ⅱ午前11時、午後2時の二回

●マイバッグキャンペーン

家庭で不用になったレジ袋やポリ袋を会場へ持参すると、抽選でペットボトル再生繊維で作られた買い物袋などと交換します。なお、集まった袋はリサイクルされます。

●その他
二階建てロンドンバス・ソーラートレインの乗車会、巨大迷路、古本チャリティー、ゴミ減量・リサイクルポスターや環境探偵団のレポーター展示なども行っています。

○：問い合わせは環境対策課 ☎内線3273へ。



にぎわうフリーマーケット

エイズ教育の推進 講演会と成果の発表会

最近の児童生徒を取り巻く社会環境や生活環境は、急激に変化しています。こうした中で、児童生徒が健全な生活を送るためにも、エイズ問題をはじめ、薬物乱用、テレクラなどの身近な問題を解決することが大きな課題となっています。

中でもエイズ感染者は、世界各国で急激に増加し、深刻な社会問題となっています。日本でも、特に二十歳代の若い世代にエイズが広がりつつあります。今後のエイズ感染者の急増に対し、予防対策が緊急の課題となっています。

平成十年度の世界エイズデー啓発のテーマは、「時代が変わる、君が変わる」大切な人と生きる



小学校でもエイズ教育を授業に取り入れ推進

エイズとは Q&A

エイズとは

Acquired (後天性)、Immunodeficiency (免疫不全)、Syndrome (症候群) の頭文字を取って「AIDS」といいます。

— HIVとは

Human (人)、Immunodeficiency (免疫不全)、Virus (ウイルス) の頭文字を取ったものがエイズの原因となるウイルス

本市教育委員会は、平成八年度から文部省の「エイズ教育(性教育) 推進地域事業」の指定を受けています。そして、学校、家庭、地域との連携を図ったエイズ教育(性教育)の推進を図っています。皆さんも講演会などでご理解ください。

□小中学校でエイズ教育(性教育)の推進
学校教育でのエイズ教育(性教育)は、発達段階に応じて保健

健の授業や学級活動、道徳などで取り入れられています。そして、エイズの知識や偏見・差別などについて、系統的・発展的に取り扱い、生涯にわたって健康な生活が送れるよう「生きる力」を育てる指導を行っています。

□エイズ講演会

日時 11月25日(水)午後3時20分
会場 健康づくり財団(堀之下町) テーマ 講師 「エイズ教育(性教育)の教材論・授業論」岐阜大地域科学部助教授・近藤真庸さん

□発表会

日時 12月2日(水)午後1時40分
会場 前橋テルサ 内容 市が三年間取り組んできたエイズ教育(性教育) 推進地域事業の成果の実践発表など

○：問い合わせは保健給食課 ☎内線4053へ。

(HIV)です。

— HIVは感染しますか。

HIVは、体中でしか生きられず、主に感染者の血液、精液、膺分泌液を通して感染します。

— エイズの治療法はありますか。

HIVそのものを体から取り除く薬は、まだ出ていません。

しかし、早期に治療することによってエイズの発症を抑えたり、遅らせたりすることができるようになりました。

オルビエート祭

イタリア料理など紹介

昨年十二月に本市とイタリアのオルビエート市は、友好都市提携を結びました。この提携一周年を記念して「イタリア・オルビエート祭」を開催します。



オルビエート市内の町並み

ひ、お出かけください。

期間 10月15日(木)～20日(火)

会場 ①スズラン本館 ②国際交流広場(中央通り旧フレッセイ)

③前橋テルサ 内容 ①はイタリア物産展、オルビエート職人の実演、パネルやパンフレットでオルビエートの紹介など②はオルビエート職人によるイタリア料理教室(16日)、イタリア観光案内・パネルやパンフレットでオルビエートの紹介など③はオーブンカフェ(前橋テルサ西側・喫茶「カフェ・ド・ポエジイ」前、午前10時～午後7時30分、17日・18日は午後9時まで) コンテナガーデン展

問い合わせ 商業観光課 ☎内線3609

前橋詩碑めぐり

広瀬川河畔や文学館も

市内にある萩原朔太郎、山村暮鳥、高橋元吉ら、前橋ゆかりの詩人たちの詩碑を講師の説明を聞きながらバスで巡ります。

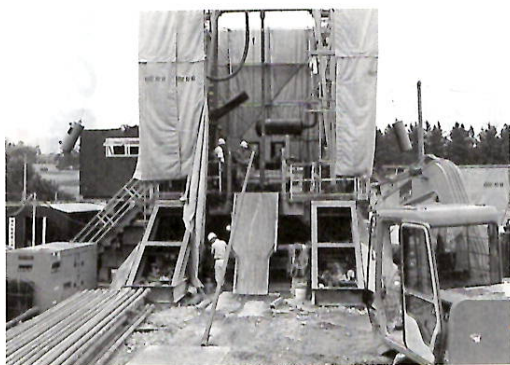
日時・集合場所 11月3日(火)午前9時30分、JR前橋駅南口(雨天決行) コース 集合場所

一中→前橋刑務所→群馬中央総合病院→萩原恭次郎詩碑→JR新前橋駅→山村暮鳥詩碑→政淳寺(萩原朔太郎墓地)→朔太郎

記念館・詩碑→高橋元吉詩碑→朔太郎生家跡→広瀬川河畔(萩原朔太郎、伊藤信吉、東宮七男詩碑)→前橋文学館 対象 一般、五十人(抽選) 参加費 千円(昼食代含む) 申し込み 10月15日(木)必着 までに往復ハガキで。住所・氏名・年齢・電話番号を明記して市役所商業観光課「詩碑めぐり係」(☎内線3603)へ

市 政 ス ポ ッ ト

荻窪地区開発事業で、温泉の掘削が始まりました。場所は荻窪ゴルフパーク内の南端で、地下1,200mまで掘削し、湯量や温度、泉質を調べ、温泉施設を整備していく予定です。



温泉整備の掘削始まる

9月10日、前橋工科大グラウンドなどで高齢者スポーツ大会が開催されました。ゲートボールとスマイルボウリングに570人が参加し、はつらつとしたプレーで熱戦を繰り広げました。



高齢者が競技会で熱戦

朗読ボランティアの養成講座が9月4日から5回シリーズで毎週金曜日に開催。「広報まえばし」などをテープに朗読し、視覚障害者に聞いていただくことを目標に45人が参加しました。



朗読奉仕を目標に受講



安全運転を呼び掛ける

九月二十一日から三十日まで、県下一斉に「秋の交通安全運動」が実施されました。初日には、前橋テルサで市交通安全大会が開かれ、前橋警察署の一日署長になった俵萌子さんの講演会や大会宣言などが行われました。また、俵さんは交通安全協会の人などと一緒に市内商店街で、安全運転の励行を呼び掛けました。

100歳おめでとう



生方 平四郎さん
北代田町

九月三十日に百歳の誕生日を迎えました。食事は好き嫌いなく取り、テレビで大相撲や時代劇を見るのが楽しみです。



総社町山王

世代交流で 手作り遊具

総社町山王自治会主催の「老人と子供の集い」が、九月十二日に山王公民館で開催されました。世代間の交流を目的に始めて今年が五回目。自治会や老人会の人たちが準備した材料で、お年寄りに指導を受けながら子

供たちが、割りばし鉄砲や竹トンボ、お手玉など昔ながらの手作りのおもちゃ作りに挑戦します。
男の子の人気は、割りばし鉄砲や竹トンボ。女の子の関心は、お手玉や、麦わらの代わり



学校だより

花作りで豊かな学校生活

天神小学校

天神小では、「人や自然にやさしい心豊かな児童の育成」をテーマに花いっぱい活動を行っています。児童たちは、花作りのため、土作りや種まきなどに精を出しています。校庭の花壇や校舎の玄関は、いつも季節の美しい花でいっぱいです。また、隣接する上川淵公民館にも花を届け、地域の人にも花を楽しんでいただいています。
児童たちは、四季折々の花に囲まれ、心豊かに日々の学校生活を送っています。



手作りの舞台で 三遊亭落語

9月20日、芳賀公民館利用グループ連絡協議会などの主催で「ふれあい寄席三遊亭円窓落語独演会」が芳賀公民館で開かれました。運営や舞台作りなどは、地元の人たちによって行われました。



知識と友達の 輪を広げよう

文京町三丁目 奈良 雄策 24

わたしにとって、今楽しみの一つは、毎週木曜に中央公民館で開かれる「ヤングセミナー」に参加することです。
セミナーには、仕事帰りや学校帰りの若者が集まります。活動のテーマは「広げよう知識の輪・友達の輪」。参加者は互いに協力

し、和気あいあいとした楽しい雰囲気の中で学習。内容は毎週違いますが、講師の先生たちの趣向を凝らした講義は、分かりやすく面白いものばかりです。
特にわたしの記憶に残っている講義は、手話、カラーコーディネイト、和菓子作り。これから予定されているものにはティーセミナーや手相占いなどがあり、とても楽しみにしています。また、公民館での活動以外にも週末に自分たちで計画を立てて出掛けることもあります。
セミナーは十二月まで続きます。皆さんもぜひ一度参加してみてください。

インフォメーション

スポーツ……P14
 商工業……P15
 文化……P16
 児童……P17
 国際交流……P17
 環境衛生……P18
 水道……P18
 公園……P18
 税……P19
 福祉……P20
 高齢者……P21
 相談……P21
 農業……P22
 ミニ情報……P22
 健康……P23

スポーツ



教室

■アควアビクス

日時 10月24日～12月19日の土曜八回、午後1時～2時 会場 総合運動公園コミュニティプール 対象 一般、三十人（抽選） 参加費 2,200円 申し込み 10月17日（土）午後1時に参加費を添えて同プールへ本人が直接

■エアロビクス

日時 10月12日～12月21日の月曜十回、午後6時30分～8時



リズムに合わせて軽快に

会場 総合運動公園コミュニティプール 対象 高校生以上、四十人（抽選） 参加費 2,200円 申し込み 10月8日（木）午後6時30分に参加費を添えて同プールへ本人が直接

■肩こり腰痛予防

日時 10月24日～12月12日の土曜八回、午後2時20分～3時50分 会場 総合運動公園コミュニティプール 対象 一般、三十人（抽選） 参加費 2,200円 申し込み 10月17日（土）午後2時に参加費を添えて同プールへ本人が直接

■テニス（初・中級者）

日時 10月23日～11月27日の金曜六回、10月24日～11月28日の土曜六回、いずれも午前10時～正午 会場 総合運動公園テニスコート 対象 18歳以上、①は四十五人②は六十人（いずれも抽選） 参加費 各2,200円 申し込み ①は10月16日（金）②は10月17日（土）いずれも午前10時に参加費を添えて同公園テニスクラブハウスへ本人が直接

以上四つの教室の申し込みは総合運動公園 ☎268-1191

1へ。施設利用料は実費負担です。

■幼児体育

日時 11月4日（水）～12月4日（金）の水金曜十回、①午後3時～4時②午後4時～5時 会場 市民体育館 対象 いずれも平成4年4月2日～6年4月1日生まれの幼児、各三十人（抽選） 参加費 各千円（施設利用料は実費負担） 申し込み 10月14日（水）（必着）までに往復ハガキで（一人一通）。受講コース・住所・氏名・年齢・生年月日・電話番号を横書きで明記して〒371-0816前橋市上佐島町四六〇一・市民体育館「幼児体育教室係」☎265-0986へ。その他 10月16日（金）午後4時に公開抽選

■バドミントン（経験者）

日時 10月27日（火）～11月26日（木）の水曜八回、午前10時～11時30分 会場 市民体育館 対象 一般、四十人（抽選） 参加費 2,200円（施設利用料は実費負担） 申し込み 10月22日（木）午前10時に参加費を添えて同館

☎265-0986へ本人

が直接

■健康温水プール浴

日時 10月21日～12月9日の水曜八回②10月22日～12月10日の木曜八回③10月23日～12月11日の金曜八回、いずれも午前10時20分～11時20分 会場 六供温水プール 対象 ①②は70歳以下③は55歳以上のいずれも健康な人、各二十人（抽選） 参加費 各2,200円（施設利用料は実費負担） 申し込み ①は10月14日（水）②は10月15日（木）③は10月16日（金）いずれも午前10時20分に参加費と印鑑を用意して同プール ☎243-1308へ本人が直接

■ジュニアスキー

対象 小1～中2、先着三十人 内容 スキー技術を身に付ける 申し込み 10月20日（火）までにハガキで。住所・氏名・保護者名・学校名・学年・電話番号を明記し、〒371-0837前橋市箱田町九八二・二・前橋スキー連盟ジュニア事務局・宮崎潤一さん ☎253-9231へ。その他 10月31日（土）午後7時から中央公民館で説明会を開催

大会

■少年少女バレーボール

日時 11月3日（火）午前9時 会場 市民体育館 対象 小学生のチーム 参加費 5,000円 申し込み 10月20日（火）午後6時30分に同館で行う代表者会議に参加費を添えて直接 問い合わせ 市バレーボール協会・堀川さん ☎252-2303

■合気道

日時 11月3日（火）午前9時 会場 市民体育館 対象 どの年齢でも 申し込み 当日会場へ直接 問い合わせ 前橋市民合気会・桐生さん ☎265-2672

■ファミリースイクリング

日時 10月25日（日）午前9時30分、桃ノ木川サイクリングロード竹橋下（東上野町）集合 コース 集合場所 華蔵寺公園（伊勢崎市） 総合運動公園 集合場所（三十キロ） 申し込み 当日集合場所へ。その他 各自で昼食、雨具などを用意 問い合わせ 市サイクリング協会・狩野さん ☎224-2773

秋の市民登山

日時 10月25日(日)午前6時、市民プール駐車場集合 コース 上高地・河童橋と明神池の往復
対象 一般、先着九十人 参加費 七千九百円 申し込み 10月12日(月)までに大井陶器店、イソベスポーツ、小泉農園へ 問い合わせ 前橋山岳会・小泉さん ☎265-0599

柔道

日時 10月25日(日)午前9時 会場 市民体育館 種別 ①小学生男子(低・中・高学年) ②同女子(同) ③中学生男子(学年別) ④同女子(同) ⑤高校生男子(同) ⑥一般男子(無段・初段・二段・三段) ⑦同女子(高校生以上) ⑧高段者男子(四段以上) 参加費 五百円 申し込み 当日会場へ直接 問い合わせ 県柔道連盟前橋支部・柳谷さん ☎221-5409

新スポーツを

学びませんか

日時 11月15日(日)午前9時45分 午後3時15分 会場 県総合スポーツセンター(関根町)
対象 スポーツ指導者や愛好者、先着六十人 内容 止まったボールを打つ野球に似た「ティール」や直径百二十二センチ・重さ一キログラムの大きなボールをサード・レシーブでつないで得点を競う「キンボール」を紹介 参加費 千円(当日納入) 申し込み 10月31日(土)までにハガキで。住所・氏名・年齢・性別・電話番号・職業(勤務先または学校名)を明記し、〒371-0047前橋市関根町八〇〇・県スポーツ振興事業団「生涯スポーツ講習会係」(☎234-5555)へ。その他 各自で昼食と運動靴を用意

商工業

コンピューター

2000年問題セミナー

日時 10月23日(金)午後2時~4時 会場 商工会議所 対象 企業経営者および電算担当者、先着五十人 テーマ 講師 杉田 読み開始 コンピューター二千年問題」メレナメデアプランニング代表・藤沢太郎さん 申し込み 10月16日(金)までに工業課 ☎3613、商工会議所 ☎234-5111へ

前橋テルサで

ゆとり推進講演会

「ゆとり創造推進講演会」を開催します。
日時 11月10日(火)午後2時30分~4時 会場 前橋テルサ 対象 前橋広域圏に在住の人、先



神田紅さん

大型店舗出店の

計画説明会

日時 10月12日(月)午後2時~2時30分 会場 商工会議所 出店計画店舗 ヤマダ電機テックランド前橋本店 問い合わせ 商業観光課 ☎3605

グッドデザインの

工業製品を募集

内容 県内でデザインされた工業製品(レジャー・ホビー用品、日用品、住生活用品、産業機械用品)で、県内で製造または販売されている物 対象 商品の製造業者と販売業者 申し込み 10月30日(金)(必着)までに郵送で。所定の申込用紙に必要事項を明記し、商品の写真やカタログなどを添付して〒371-8570前橋市大手町一丁目一・一・県工業振興課(☎223-1111)へ

本庁管内対象に はかりの定期検査

本庁管内を対象に、今年の計量検査を行います。検査会場や日程の都合が悪いときは、他の会場でも受けられます。
期日・会場 左表のとおり
時間 午前10時~午後4時 対象 計量器 ①商店、工場などの営業用 ②病院、薬局などの調剤用 ③病院、保健所、学校などの身体検査用 ④宅配便の取次店で使用している物 ⑤「届出済証」が付いている物 その他 廃棄・廃棄したときは商業観光課まで連絡をしてください

募ります

計量モニター

「計量モニター」を募集します。対象 計量に関心のある主婦、十人 期間 10月下旬・11月 内容 指定された商品の計量とその記録、結果報告会への出席 謝礼 五千円、料理用はかり 申し込み 10月15日(水)までにハガキで。住所・氏名・年齢・電話番号・家族人数・世帯主の職業・応募の動機を明記して市役所商業観光課(☎3606)へ
今月から来年一月まで、支所・出張所管内の訪問調査 出張所管内で計量器を取引や証明に使用している人を調査します

本庁管内の計量器定期検査日程表

期 日	検 査 会 場	対 象 区 域
10月	13日(火)	昭和町萩公民館 昭和町一~三丁目、平和町一丁目
	14日(水)	文京町三丁目公民館 文京町一~四丁目、天川原町、天川町
	15日(木)	国領町公民館 国領町一・二丁目、若宮町一~四丁目
	16日(金)	南町四丁目公民館 南町一~四丁目、六供町
	20日(火)	大手町三丁目会館 大手町一~三丁目、本町一・二丁目
	21日(水)	表町一丁目自治会館 表町一・二丁目、紅雲町一・二丁目
	22日(木)	住吉町一丁目集会場 住吉町一・二丁目
	23日(金)	立川町会館 千代田町一~四丁目
	28日(水)	芳町会館 三河町一丁目・二丁目の一部、千代田町五丁目、本町三丁目
	29日(木)	朝日町第一公民館 朝日町一~四丁目、三河町二丁目の一部
11月	30日(金)	岩神町一丁目公民館 岩神町一~四丁目、平和町二丁目、敷島町、緑が丘町
	4日(水)	城東町一丁目自治会館 城東町一~五丁目
	5日(木)	日吉町三丁目公民館 日吉町一~四丁目



文化財普及講座

江戸時代の前橋

「江戸時代の前橋」をテーマに文化財普及講座を開催します。

期日・内容・講師 ①11月7日(土)「前橋発展の基礎をつくった酒井氏」経済学博士・中島明さん ②11月14日(土)「郷土芸能大会」の観賞 ③11月21日(土)「江戸時代に咲いた前橋祇園祭」県文化財審議委員・井田安雄さん ④11月28日(土)「松平氏の治政と前橋の盛衰」市文化財調査委員・阿久津宗二さん 時間 ①午後2時～4時 ②③④午後1時～4時30分
会場 中央公民館 ②は市民文化会館 対象 一般、先着各五十人(重複受講可) 申し込み ④10月30日(金)までに文化財保護課 ☎231-9875へ

28日にテルサで

アニメ上映会

前橋テルサでアニメ上映会を行います。
日時 ①10月28日(水)午前10時30分、午後2時の二回 会場 前橋テルサ 内容 ①「魔法陣グルグル」

「ドラゴンクエスト列伝ロトの紋章」「ハーメルンのバイオリン弾き」 申し込み 前橋テルサ、黒田玩具人形店、アツミレコード、ウイズ(レコード)、エヌシーぐんま、らくようカメラ、カメヤ系店、はしもと(洋品店)、喫茶こまちで入場整理券を配布 問い合わせ 同館 ☎231-3211

教育プラザで

「用心棒」など上映

日時・内容 ①10月17日(土)午前10時・「晩春」 ②10月20日(火)午前10時・「用心棒」 会場 総合教育プラザ 問い合わせ 視聴覚ライブラリー ☎230-9094

小原孝さんの

ピアノリサイタル

前橋テルサで「小原孝ピアノリサイタル」を開催します。「ピアノよ歌え」あれも青春、これも青春」と題し、一九六〇年代フォークソングから、ニユーミュージック、J-POPまで、日本の音楽の流れや青春を歌い上げます。
日時 ①11月29日(日)午後2時 会場 前橋テルサ 出演 小原孝さん 入場料 一般三千八百円・中学生以下三千

前橋文学館

☎235-8011

「特別企画展『たぬぎ汁』の随筆家・佐藤垢石展」

日時 ①11月29日(日)まで、午前9時30分～午後5時 内容 随筆家・佐藤垢石の資料展示 観覧料 一般二百円、高校・大学生百円、小中学生五十円 その他 ①10月17日(土)・18日(日)は前橋まつり開催に合わせて午後8時30分まで開館し、観覧無料。10月28日(水)(県民の日)も観覧無料

市立図書館

☎224-4311

「思い出の映画劇場」

日時・内容 ①10月7日(水)①午前10時・「羅生門」②午後2時・「どですかでん」

「秋の蔵書整理で休館」

市立図書館、公民館図書室、総合教育プラザ図書室は、蔵書整理のため休館(室)します。
期間 ①10月12日(月)～22日(水)：市立図書館、上川淵・桂萱公民館図書室 ②10月12日(月)～17日(土)：芳賀・清里・南橋・城南公民館図書室、総合教育プラザ図書室

たがむ情報

パトロンと芸術家

井上房一郎の世界

群馬交響楽団への支援、音楽センターや県立美術館の建設などに力を注ぎ、「文化都市」



井上さんとレーモンドさん

市民文化会館

☎221-4321

「チケット販売」

●雅楽「管弦と舞楽」
日時 ①来年1月24日(日)午後4時 内容 ①楽器紹介や上演のイロハについての解説を交え雅楽の魅力を実感できる演奏 入場料 ①S三千円、A二千円、B千円

市民芸術文化祭

「茶道茶会」

日時 ①10月18日(日)午前9時30分～午後3時30分 会場 臨江閣 内容 ①茶道愛好者の茶会 問い合わせ 生涯学習課 ☎内線4024

高崎の創造にも大きな影響を与えた井上房一郎さんと、井上さんにゆかりのある芸術家たちの作品約二百点を次の二会場に分けて展示します。
日時・会場 ①11月3日(火)まで、①県立近代美術館・午前9時30分～午後5時(月曜休館) ②高崎市美術館・午前10時～午後6時(月曜休館) 内容 ①は絵画、版画、工芸品など ②はアントニン・レーモンド設計の建築物の模型、写真、彫刻など 入場料 ①は一般八百円、高校・大学生四百円、小中学生二百円 ②は一般五百円、高校・大学生三百円、小中学生二百円 問い合わせ ①は県立近代美術館 ☎027-346-5560 ②は高崎市美術館 ☎027-324-6125

前売り ①10月4日(日)午前8時40分から同館で

児童



児童文化センター

☎224-2548

□天文教室「土星や木星を観察しよう」

日時 10月23日(金)午後5時50分
8時 会場 嶺公園(集合は児童文化センター) 対象 一般、先着三十人 申し込み 10月3日(土)から同センターへ

□10月のプラネタリウム
日時 10月11日(土)午前11時、午後1時20分、午後2時30分の三回

人権と同和問題

8日に講演会

今年是世界人権宣言五十周年です。人権と同和問題の講演会を行います。

日時 10月8日(木)午後2時
3時45分 会場 前橋テルサ 対象 一般、先着五百人 テーマ 講師 「一人ひとりには尊い価値がある」フリージャーナリスト・増田れい子さん 申し込み 当日会場へ直接 問い合わせ 社会福祉課 ☎内線3143



天文を学ぶプラネタリウム

(第1・第3・第5土曜は午後2時30分のみ) 内容 1「ヘーマン」天文学シリーズ「星に願いを」(お話)「トロイの美少年」入場料 大人五十円、子供三十円 (第2・第4土曜は子供無料 先着各七十人)

10月の図画作品展

内容 天神小、新田小、永明小、群馬大附属中、東中、広瀬中の児童・生徒の作品を展示

児童館

★日吉 ☎233-5122

10月14日(水) 子供映画会 10月21日(水) 集団遊び 10月28日(水) 飛ばして遊ぼう (3歳以上、先着二十人。申し込みは10月21日(水)から) 11月4日(水) 手作り紙芝居とお話 ▽行事は午後3時から

★朝倉 ☎265-1955

10月14日(水) 何でもいよ発表会の練習 (5歳～小学生、先着

二十五人。申し込みは10月6日(火)から) 10月21日(水) 何でもいよ発表会 11月4日(水) 子供映画祭 ▽行事は午後3時から

親子体操

日時 10月17日、31日の土曜三回、午前10時30分～11時30分 対象 幼児とその保護者、先着二十組 申し込み 10月8日(木)から同館へ

★大友 ☎251-1337

10月17日(土) エプロンシアター 10月24日(土) 子供映画会 10月31日(土) ミニ運動会 11月7日(土) パネルシアター ▽行事は午後3時から (ミニ運動会は午後2時から)

★下小出 ☎233-2622

10月14日(水) エプロンシアター 10月21日(水) 散歩 10月28日(水) 木の実を使ってプローチ作り (5歳以上、先着二十人。当日受け付け) 11月4日(水) 子供映画会 ▽行事は午後3時から

親子リズム体操

日時 11月5日、26日の木曜四回、午前10時30分～11時30分 対象 3歳以上の幼児とその保護者、先着二十組 申し込み 10月19日(月)から同館へ直接

青少年健全育成

実践活動など発表

青少年健全育成大会を開きます。中学生の意見や、実践活動

などを聞いてみませんか。

日時 10月31日(土)午後1時30分 会場 市民文化会館 対象 一般、先着六百円 内容 少年の主張代表者の発表、青少年健全育成の実践活動発表、講演会など 問い合わせ 青少年課 ☎内線4042



少年の主張代表者の発表

国際交流

国際交流の

絵画作品を募集

市国際交流協会では、国際交流をテーマにした絵画を募集し

岩見隆夫さん招き

政治大学講座

日時 11月10日(火)午後1時30分～3時30分 会場 高崎市文化会館(高崎市末広町)

ます。優秀作品一点を協会のパンフレットに掲載します。

対象 小学生 テーマ 世界のひとと仲良くなろう 規格・画材 四つ切り、八つ切りなどの画用紙にクレヨン、水彩など自由 申し込み 10月30日(金)までに市役所1階市国際交流協会事務局(企画調整課 ☎内線3189)へ その他 11月上旬から中旬に、国際交流祭りや国際交流広場などで一次選考通過作品を展示し、一般投票(最終選考の参考資料)を行います。入賞作品などを11月下旬に市役所1階市民ロビーで展示予定

青年海外協力隊 15日に募集説明会

青年海外協力隊員の募集説明会を開きます。

日時 10月15日(木)午後6時30分～8時30分 会場 県生涯学習センター(文京町二丁目) 内容 協力隊事業の映画上映、帰国隊員の体験報告など ○: 問い合わせは県国際課 ☎223-1111へ。

対象 一般、先着七百人 テーマ 講師 「政治はこれだよいか」政治評論家・岩見隆夫さん 申し込み 10月22日(木)までに選挙管理委員会事務局 ☎内線3623へ



専門トレーナーが 犬のしつけ方指導

日時 11月1日～12月6日の日
曜五回、午前10時～正午(初日
は講習のみ) 会場 県獣医畜
産会館(高崎市日高町) 対象
登録済みの犬とその飼い主、
二十人(講習は百人。抽選)
内容 犬の専門トレーナーによ
る講習と訓練指導 参加費 六
千円(講習は千円) 申し込み
10月23日(金)(必着)までに郵
送で。住所・氏名・電話番号・犬
の愛称・生年月・種類・実習希望
者は「実習希望」(講習のみの参

公募で売却します 南町などの市有地

売り払い土地 南町二丁目な
ど三十カ所(予定) 対象 次
のすべてを満たす個人または
法人。①市内に住所、事業所
勤務先がある。または市外の
人で取得地を住宅や事業所用
地として必ず利用する②現在
住んでいる住宅や事業所用地

加も可)を明記し、返信用封筒
に八十円切手をはって同封し、
〒371-0215 勢多郡粕川
村深津一六〇四一・なかしま
動物病院内・家庭犬のしつけ方
教室実行委員会事務局(☎28
5-6311)へ

犬の登録と 狂犬病の予防注射

生後九十一日以上の子犬の登録
と狂犬病予防注射を行います。
犬の飼い主は、生涯一回の登録
と年一回の狂犬病予防注射が義
務付けられています。今年度の
注射が済んでいない飼い主には、
通知ハガキを郵送しますので必
ず受けてください。
日時 10月11日(日)①午前10時～
11時30分②午後1時30分～3時
会場 ①は保健所②は保健セン

に困っていて、買ってから二
年以内に住居などを造る③市
税を完納している④契約時に
土地代金を一括納入できる⑤
申込者と同等以上の保証人一
人を定めることができる 公
募要領の配布 10月2日(金)16
日(土)日曜・祝日を除く⑥の執
務時間内に、市役所総合案内
または支所・出張所 問い合わせ
せ 管財課 ☎内線3557

ター 費用 注射のみ：一頭に
つき三千三百円、登録と注射：
同六千三百円 用意する物 通
知ハガキ。新規登録する場合は、
飼い主の住所・氏名・電話番号、
犬の種類・性別・生まれた年・
毛色(白・黒・茶・体格(大・
中・小)・呼び名を記入したメモ
書き
○：問い合わせは保健センター
☎223-8844へ。

買い物袋持参で ゴミの減量

十月は「リサイクル月間」で
す。ゴミの減量化のため、買い
物袋の持参運動にご協力をお願
いします。
買い物袋のときは、買い物袋を
持参し、なるべくゴミになる物
を家庭に持ち込まないようにし
ましょう。事業所や商店では、
過剰包装をしないようにしたり、
レジ袋がお客様に必要かどうか
を問いたりして、ご協力をお願
いします。

○：問い合わせは環境対策課 ☎
内線3273へ。

環境保全活動に 財団賞を贈ります

平成十年度「環境財団賞」の
候補を募集します。環境の保全
活動や調査研究に優れた業績を

あげた団体、個人などを表彰し
ます。

対象 快適な街づくりへの研究・
提案や住み良い環境づくり活動
を行った非営利法人・団体や個
人 申し込み 12月21日(月)まで
に用紙(自由)で。団体名(代
表者氏名)または個人名・住
所・電話番号・テーマを記入し、
活動記録(五千字以内)と写真
など資料を添えて、〒371-
0846 前橋市元総社町一七一
一・財団法人群馬銀行環境財
団事務局(☎255-6170)
へ。その他 来年3月に五つの
団体、個人を表彰



水道料金は 便利な口座振替で

水道料金の支払いは、口座振
替が便利です。手続きは、市内
の金融機関、郵便局、水道局、
市役所1階の水道コーナー、水
道検針員へ。水道使用量等のお
知らせ)または納入通知書・預
金通帳・印鑑(通帳届け出印)を
用意して申し込んでください。

○：問い合わせは水道局料金課
☎234-5511へ。

休日の給水装置工事業者

10月10日(土) ムラタ ☎224-
6081 10月11日(日) 戸丸設
備 ☎224-9330 10月18
日(日) 大興設備 ☎224-72
74 10月25日(日) キンケン前
橋支店 ☎234-8888 11
月1日(日) 前田設備 ☎221-
8553 11月3日(火) 田村鉄
工所 ☎231-8632



バラの花の 写真コンテスト

市の花にバラを制定している
本市など全国十六都市で行って
いる「ばらサミット」では、来年
五月二十一日(金)・二十二日(土)に
愛知県西尾市で「ばらサミット'99
inにしお」を開催します。このイ
ベントで行われる「ばらフォトコ
ンテスト」の作品を募集します。
内容 バラに関する物。コンテス
トに応募していない写真 申し
込み 10月30日(金)までに郵送で。
〒445-8501 西尾市寄住
町下田三二・西尾市役所商工課
(☎0563-56-2111)へ

コンテナガーデン テルサで展示会

最近のガーデニングブームに合わせ、初めてコンテナ園芸を楽しむ人のために、見本展示を行います。

日時 10月15日(木)・20日(火) 午前9時～午後10時 会場 前橋テルサ 内容 コンテナ類、植物、用土、肥料などの展示 問い合わせ せ 公園管理課 ☎ 内線 3943

敷島公園ばら園で 教室と展示会

敷島公園「ばら園」では、次の教室と展示を行います。

□フルーツとハーブのオータムリース作り

日時 10月11日(日) 午前10時～正午 対象 一般、先着五十人

内容 ハーブのリースにアートフルーツを付ける秋のリース作り

講師 はな工房主宰 桐山敬子さん 参加費 千五百円 申し込み 10月4日(日)から同園へ

□水石展

日時 10月10日(土)・11日(日)、午前9時～午後5時 出品団体 群馬愛石会

□小品盆栽展

日時 10月17日(土)・18日(日)、午前9時～午後5時 出品団体 手のり盆栽遊心会

□秋花壇の花作り

日時 10月14日(水) 午前10時～正午

午 対象 一般、先着三十人

内容 パンジーのプラグ苗の植え付け 講師 同園園長・吉沢節生さん 参加費 千円 申し込み 10月7日(水)から同園へ

○：問い合わせは同園 ☎ 233 8680 へ。

バラの押し花絵展 クイーンの写真展

秋の「水と緑の月間」行事として、バラの押し花絵展とローズクイーンの写真展を開催します。

□押し花絵展

日時 10月5日(月)・9日(金)、午前8時30分～午後5時15分 会場 市役所1階市民ロビー

□ローズクイーンの写真展

日時 10月12日(月)・15日(木)、午前8時30分～午後5時15分 会場 敷島公園「ばら園」

○：問い合わせは公園管理課 ☎ 内線 3943 へ。

税



ご協力ください

家屋評価の訪問

今年一月二日以降に新増築した家は固定資産税の対象となるので、資産税課職員が家屋評価

消費者の

豆知識

「親友から『インターネットビジネスの販売組織に入会すれば、日本で手に入らない商品が安く買える』と誘われ説明会に行きました。説明では、『会員活動をするには、パソコンとインターネット接続のための端末機器購入に五十万円が必要で、知人などを販売組織に入会させたり、その人が商品を購入したりすれば手数料が入るので、すぐに元が取れる』と言われましたが、信用できるのか」といっ

た相談が、数多く寄せられています。

これは「マルチ商法」という販売方法です。二万円以上の商品の購入を条件に、次々と組織に誘い込み拡大していくもので、上部の会員ほど高額の利益が得られる仕組みになっています。

しかし、訪問販売法で①不適正勧誘の禁止②書面の交付義務③二十日間のクーリング・オフなどの規制を受け、会員の勧誘に直接かわった人も規制の対象となります。一方、マルチ商法と実質的には同じでありな

マルチ・マルチまがい商法

うまい話にご用心！

がら、法規制の適用を逃れる販売方法を「マルチまがい商法」といいます。最近では、加盟店契約と称し高額の商品の購入と新規加入者の勧誘を目的に契約をさせ、入会者が解約の申し出をすると、「商取引なので一切応じない」と言われたケースもあります。

これらの商法で扱われている商品には、補正下着・浄水器・健康食品などがあげて勧誘しますが、ほとんどの会員が、もうかるどころか不必要な商品を購入さ

市税などの納税は

口座振替で

に伺います。事前に電話で連絡して都合を聞いていますが、近くへ出掛けるときには直接伺うこともあります。留守の場合は連絡用紙を置いていきますので、都合の良い日を連絡してください。

また、家屋を取り壊したときは、減失届を市役所2階資産税課へ提出してください。

○：問い合わせは資産税課 ☎ 内線 3218 へ。

納税には便利な口座振替をご利用ください。手続きは、預貯

10月の納税

金口座のある金融機関または郵便局へ納税通知書・預貯金通帳・印鑑(通帳届け印)を用意して申し込んでください。振り替えできる税は、市・県民税(普通徴収分)、固定資産税、都市計画税、軽自動車税、国民健康保険税です。申込用紙は、金融機関または郵便局にあります。なお、申し込んだ月の翌月以降の納期から振り替えが開始されます。

○：問い合わせは納税課 ☎ 内線 3226 へ。

◆市・県民税第三期、国民健康保険税第四期 11月2日(月)まで



せられ借金だけを残したり、周囲の人を組織に誘い込むため、人間関係を壊したりします。被害者の多くは若者や主婦で、商品は一般の店舗でも購入できたり、市価に比べて高額だったりとすることが多く、簡単にもうかるという話をうのみにせず、契約は慎重に行いましょう。

○：問い合わせは消費生活センター ☎ 230-1755 へ。

福祉



障害者歩行訓練で 体力増進と交流

身体障害者の体力の維持増進と相互交流を図るため、歩行訓練を行います。

日時 11月1日(日)午前10時(雨天中止) 会場 総合運動公園

対象 身体障害者と介護者など(障害者団体に加入していない人も可) 申し込み 10月13日(火)までに社会福祉課 内線3149へ

皆さんのご協力を 赤い羽根共同募金

十月一日(木)から赤い羽根共同募金運動が展開されます。



市役所前での募金活動

昨年、皆さんのご協力によって、三千四百一万二千六十九円の浄財が寄せられました。これは県共同募金会を通じて、県内の社会福祉施設や団体に配分されました。今年も各町内の役員などが募金に伺います。また、学校や職場などでも行います。ご協力をお願いします。

〇：問い合わせは生活課 内線3236へ。

児童手当など 該当者は手続きを

児童手当と特例給付は、家庭生活の安定と児童の健全育成のために、養育者からの請求で支給されます。次に該当する人で未請求の人は手続きをしてください。なお、公務員は勤め先に請求してください。

受給資格 前年の所得が一定額未満で3歳未満の児童を養育している人 支給月額 一人目・二人目の児童：各五千元、三人目以降の児童：一人につき一万円 請求の手続き 印鑑、養育者名義の預金通帳、健康保険証、年金手帳、サラリーマンで年金手帳が手元にならない人は年金加入証明書(用紙は児童家庭課、支所・出張所にあります)を用意して市役所2階児童家庭課2番窓口または城南支所へ その他

平成10年度所得制限限度額表(平成9年分の総所得)		
税法上の扶養親族などの数	児童手当	特例給付
0人	160万9,000円	352万5,000円
1人	190万9,000円	382万5,000円
2人	220万9,000円	412万5,000円
3人	250万9,000円	442万5,000円
4人以上は扶養親族1人につき30万円加算		
※社会保険料相当分8万円は加算済み。 ※税法上「老人扶養親族を含む場合」は、上記の額に1人につき6万円を加算した額になります。		

今年5月までの受給者で現況届を提出していない人は、至急提出してください。また、特例給付の受給者が、厚生年金など職場の年金制度を脱退したときは、給付が受けられなくなりま

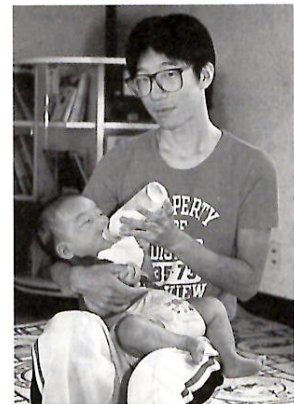
支給します 災害遺児手当

交通事故や労働災害で、父や母を亡くした義務教育修了前の児童を扶養している保護者に対して、「災害遺児手当」を支給します。

対象 次のすべての該当する人。
①陸・海・空の交通事故や労働災害で生計の中心であった父母

かつや 保母

末竹 健太郎さん
箱田町・21歳



やってみたいことがたくさんあって、その中の一つが保母の仕事だったんです。まだまだ男性は少ない職場ですが、

女性の保母と同じように子供たちが懐いてくれるようにと頑張っています。子供たちから学ぶことって多いですね。

前橋市ホームページのアドレス

<http://www.city.maebashi.gunma.jp/>

前橋シティインフォメーション

エフエム群馬(86.3MHz)

毎週木曜 午後 1時35分から4分間
毎週金曜 午前10時20分から4分間

視覚障害者に 声の広報を送付

視覚障害者を対象にした「声の広報まえばし」を発行しています。ボランティアの協力で、本紙を六十分セットテープ二本に吹き込み、ダビングして、希望者へ月二回送付します。返却も無料で郵送できます。送付を希望する人は、広報広聴課へご連絡ください。

〇：問い合わせは同課 内線3523へ。

高年者



しきしま 老人福祉センター

☎233-2121

【来年1月～3月の団体利用対象】1月～3月に団体バス(三十人以上)、中広間(三十人～八十人)、あずまや(三人～十人)の利用を希望する人 申し込み10月15日(木)午前10時に本人が直接、電話で16日(金)午前9時30分から仮予約として受け付け

【保健学級】日時10月15日(木)午後1時30分～3時 内容健康管理の話
【医師の健康相談】日時11月5日(木)午後1時30分～3時
【機能訓練】整形外科医の指導10月16日(金)午後1時30分～3時(高齢福祉課 ☎内線3135へ予約が必要)



前橋けいりん開催

10/10・11・12

10/19 (場外)

利根川西岸にも駐車場がありますので、ご利用ください。

作業療法士の指導10月15日・11月5日(木) 午後1時30分～3時 理学療法士の指導10月7日(水)・27日(火) 午後1時30分～3時 申し込み初めての方は市役所1階高齢福祉課(☎内線3135)へ

ひろせ 老人福祉センター ☎261-0880

文化祭

日時10月30日(金)・31日(土) 午前9時30分～午後4時30分 内容主催教室や自主クラブの作品展 舞台発表 その他当日は入場無料



日ごろの成果を舞台上で発表

保健学級

日時10月8日(木)午後1時30分～3時 内容健康管理の話

医師の健康相談

日時10月22日(木)午後1時30分～3時

機能訓練

整形外科医の指導10月23日(金) 午後1時30分～3時(高齢福祉課 ☎内線3135へ予約が必要)

相談



課 ☎内線3135へ予約が必要
理学療法士の指導10月5日・19日・11月2日(月) 午後1時30分～3時 作業療法士の指導10月14日・28日(水) 午後1時30分～3時 申し込み初めての方は市役所1階高齢福祉課(☎内線3135)へ

特設調停相談

10月28日(木) 午前10時～午後3時 中央公民館。離婚・財産分与・遺産分割・扶養のめめ事、金銭貸借・土地建物・交通事故など民事上のトラブルの相談。相談員は裁判所調停委員、弁護士。問い合わせは前橋家庭裁判所 ☎231-4275へ

【法律相談】火曜(11月3日)を除外、午後1時～4時、市役所1階市民相談室。弁護士による相談。受け付けは前日の午後2時から市民相談室 ☎内線3100へ。先着六人

【公正相談】10月12日・26日(月) 午後1時～4時、市役所1階市民相談室。遺言や不動産の売買などの公正証書作成の相談

【行政相談】10月19日(月) 午後1時～4時、市役所1階市民相談室。行政に対する要望・相談

【税務相談】10月19日(月) 午後1時～4時、市役所1階市民相談室

室。相続税や贈与税などの相談

【行政書士相談】11月2日(月) 午後1時～4時、市役所1階市民相談室。官公庁などへの提出書類作成や手続きの相談

【人権相談】10月16日(金) 午後1時～4時、市役所1階市民相談室。不当な差別などの相談

【景観アドバイザー相談】10月8日・22日(木) 午後1時30分～4時、市議会庁舎3階第三委員会室(22日(木)は市役所3階33会議室)。よりよい景観のアドバイザー。予約を市街地整備課 ☎内線3744へ

【精神保健相談】10月20日(火) 午後1時30分～3時30分、保健所。予約を同所 ☎231-7721へ

【お年寄り心の相談】11月4日(水) 午後1時30分～3時30分、保健所。予約を同所 ☎231-7721へ

【ふれあい相談 ☎224-1115】月曜(金曜、午前10時～午後4時、市職員研修会館(本町一丁目)。心配事の面接・電話相談

【高齢者電話相談 ☎224-4111】月曜(金曜、午前9時～午後4時(正午～午後1時を除く)

人権を

みんなで守って

明るいまえ

【幼児相談】10月21日(木) 午後1時30分～3時、総合教育プラザ内幼児教室(☎230-9089)。心や体の発達に心配のある幼児の医師による面接相談。予約を同室へ

【心身障害者相談】(肢体・視覚)10月11日(日) 午後1時30分～4時(聴覚)10月15日(木) 午前10時～正午(内部・難病・知的障害)11月1日(日) 午後1時30分～4時。以上の会場は心身障害者福祉会館(朝日町三丁目)。問い合わせは社会福祉課 ☎内線3140へ

【電話労働相談 ☎251-2851】10月21日(木) 午後1時30分～4時、相談員は社会保険労務士・重山雅俊さん。賃金・解雇など労働問題の相談。問い合わせは工業課 ☎内線3614へ

【教育・青少年相談 ☎230-9090】月曜(土曜、午前9時～午後4時45分、総合教育プラザ。青少年やその保護者、関係者を対象に電話・面接相談。面接は予約を同所へ

【婦人相談】月曜(金曜、午前9時～午後3時45分、母子福祉センター(住吉町二丁目 ☎234-4131)。女性の悩みや心配事などの電話・面接相談

【外国人相談】月曜、午後1時～5時、市役所1階市民相談コーナー。英語・中国語・ポルトガル語・スペイン語の四か国語で面接相談

農業



せた・まえばしの

観光物産展

「せた・まえばしゆかりの樹」をテーマに、「せた・まえばし」



特産品の販売も人気

エア98」を開催します。

日時10月9日(金)12日(月)、午前9時～午後5時 会場1ぐんまフラワーパーク(勢多郡宮城村) 内容1観光物産展、特産品販売、郷土芸能祭など 入園料1大人六百円、小中学生三百円(身体障害者と65歳以上の人は無料。ただし証明できる物を用意) 問い合わせ1農政課 ☎内線3706

ミニ情報



法務局での印鑑証明の交付申請が変更

前橋地方法務局の登記部門で取り扱っている会社・法人の印

1五万円1市役所職員互助会から。

1一万八千円1天川大島町原町自治会から。

1九千三百円1東日本製菓技術専門学校から。

1五千二百八十円1東京電力前橋営業所から。

1三千円1一市民から。

1卓上トイレトベーパー入れ五十個1関根町・根岸と志子さんから。

1ぬいぐるみ三十個1広瀬町二丁目・羽鳥昭子さんから。

1以上の七件は社会福祉のために。

1図書百五十冊1南町三丁目・小曾根正利さんから。

1郷土資料四十二点1堤町・石坂輝久さんから。

1以上の二件は市立図書館へ。

1二万四千六百九十八円1小料理松竹梅からあたたかいこころ募金箱へ。

鑑証明の交付を「カード式印鑑

間接証明方式」に順次変更します。該当者には印鑑カード交付申請書を郵送しますので、手続きをお願いします。

1問い合わせは前橋地方法務局 ☎221-4464へ。

夢くらべ・わくわくフェスタ

日時10月22日(木)午前11時～午後7時 会場1問屋センター(問屋町二丁目) 内容1ヒット商品やアイデア商品の展示、百円コーナー、バザーなど 問い合わせ1群馬中小企業家同友会事務局 ☎261-2177

関越自動車道の夜間通行止め

北関東自動車道建設工事に伴い、関越自動車道が夜間通行止めに なります。

日時10月26日(月)午後7時～27

日時10月26日(月)午後7時～27

あたたかいこころ

美恵 藤井 小4年 題字・細井

1二万円1朝倉町四丁目・大山輝雄さんから社会福祉基金へ。

1「さよならのうた」カセット

1テープ八十四本1天川町・大野美幸さんから保育所・園・幼稚園へ。

日(火)午前7時(悪天候の場合は翌日の同時刻に順延) 区間1

藤岡ジャンクションから高崎インターチェンジまで八・四キロ、上下線 その他11回路は、一般国道17号・18号および周辺地方道になります 問い合わせ1道路公団高崎工事事務所 ☎027-3327-7171

前橋刑務所矯正展

日時10月24日(土)・25日(日)、午前9時30分～午後3時 会場1前橋刑務所(南町一丁目) 内容1矯正行政紹介のパネル展示、刑務所作業製品の展示即売、バザー、華龍太鼓の演奏など 問い合わせ1同所 ☎223-3024

木楽家の出展

日時110月8日(木)13日(火)10月15日(木)20日(火)、いずれも午前10時～午後6時30分(水曜定休) 会場1るーらるサロン

本楽家(本町二丁目) 内容1

1はJA前橋市・西部地区直売所・宮城村の出店、山上一夫絵画展2はJA前橋市・宮城村・沼田市の出店、たばこ懐かしのポスター展 問い合わせ1同サロン ☎230-9391

高齢者雇用にご協力を

十月は高齢者雇用促進月間です。高齢者が長年にわたり培ってきた知識・経験は企業の

発展に不可欠です。この機会に

一人でも多くの高齢者に就業の場を提供していただくよう、ご協力ください。

1問い合わせはハローワーク前橋 ☎234-8609へ。

中小企業退職金共済制度加入促進月間

十月は「中小企業退職金共済制度加入促進月間」です。制度の一層の普及を図っています。

1問い合わせは中小企業退職金共済事業本部 ☎03-3436-0151へ。

市民の茶席

10月15日(木)午前10時～午後3時、中央公民館。当番は前橋茶道会の唐沢宗宮さん(☎251-3730)

市民献血

10月19日(月)午前9時30分～午後4時、市役所

地区朝市

10月11日(日)午前7時～9時、JR前橋駅南大通り「高田園前」

8月の交通事故

() 内は前年同期件数1二五八件(二六七件)累計二〇八八件(二二四四件)

死者1五人(三人)累計二二人(二〇人)

傷者1三三三人(三三四人)累計二六〇一人(二六八二人)

健康手帳

下肢静脈瘤

下肢の静脈瘤は、足の表面の血管が、イモムシのように拡張して膨らんだりクモの巣のように編み目状の模様を作ったりする病気で、初めは静脈が太くなって蛇行するのですが、ひどくなると、足が重い、疲れやすい、張る、むくむ、痛くなる、夜に足がつる（こむら返り）などの症状が出ます。さらに重症になると、皮膚に赤い炎症を起こしたり皮膚が茶色になって固くなったりします。最後には皮膚が壊死を起こして非常に治りにくい潰瘍を作ることもあります。一般にこうした症状は、立ち仕事の後や夕方悪くなりやすく、また夏場の暑いときに重くなります。

足に静脈瘤ができる原因は、血液の循環と関係があります。心臓から送り出された血液は、動脈を通り体の各部分へ酸素や栄養を運びます。足も動脈から血液を受け取っていますが、皮膚や筋肉などを通してから静脈に戻ってきます。足の静脈に入った血液は重力に逆らって足の先から心臓に向かって上らなければなりません。この手助けのために静脈の中には下への逆流を防ぐ弁があります。この弁の機能が、妊娠や立ち仕事などで損なわれると足から血液が戻って来られず静脈瘤ができてしまうのです。

下肢静脈瘤は、慢性的な良性的な病気で急に命にかかわることはありません。しかし放置しておくと徐々に進行して外科的治療が必要となります。今まで下肢静脈瘤の治療は、入院をして麻酔をかけて静脈を抜き取る手術が主流でした。最近では入院せず、局所麻酔で2センチ程度の切開で原因となる静脈を縛り、その後に静脈瘤内に硬化剤を注射して静脈瘤を消失させる硬化療法と呼ばれる術式が始まっています。この方法は比較的簡単で外来通院で治療が可能です。また傷跡も少なく美容的にも優れ、健康保険の対象にもなり経済的な負担も少なくなりました。

皆さんも自分の足を見て静脈の拡張があれば、血管外科の専門医に診察を受けることをお勧めします。

(前橋市医師会 河内 賢二)

健康



調理実習や体操で 高脂血症を予防

高脂血症を予防する、低脂肪の食事の作り方や軽体操などを学ぶ栄養教室を行います。

日時 11月11日(水)午前9時40分
午後1時 会場 保健センター
対象 一般、先着五十人
参加費 二百円 内容 食生活改善推進員の高脂血症予防の調理実習、栄養士の話、歯科衛生士の話、軽体操 申し込み 10

月30日(金)までに保健センターへ
223-8844へ

男性を対象に

栄養教室

日時 11月13日(金)午前9時30分
午後1時30分 会場 保健センター
対象 男性、先着四十人
内容 栄養・健康の話、調理実習および試食、軽体操 参加費 五百円 申し込み 11月9日(月)までに保健センターへ
23-8844へ

体脂肪を運動で エネルギーに

日常生活で気軽に行える運動を学び、楽しく体を動かす運動

教室を開催します。運動で体脂肪をエネルギーに変えましょう。

日時 11月9日・16日の月曜二回(午前コース)午前9時30分
正午(午後コース)午後1時30分
対象 一般、先着各三十人
内容 運動の話と実技 申し込み 11月2日(月)までに保健センターへ
223-8844へ

健康テレホンサービス

月曜 234-4970
火曜 234-4970
水曜 234-4970
木曜 234-4970
金曜 234-4970
土・日曜 234-4970

予防接種ガイド

ツベルクリン・BCG

10月20日(水) [10月22日(木)] 午後1時50分～2時40分、保健センター

10月27日(水) [10月29日(木)] 午後1時50分～2時40分、保健センター

対象 = 3カ月～4歳未満児 ※[]内はBCG接種

○…問い合わせは保健センター 223-8844へ。

休日当番医

★夜間急病診療所 朝日町4-9-5 ☎243-5111
午後8時～午前0時 内科と小児科

月	日	週	内 科				外 科		婦 人 科	耳 鼻 科	眼 科
10月	10日	祝日	新井医院 表町2-8-11 ☎221-7311 内	岡野内科胃腸科医院 荒牧町959-3 ☎237-1200 内	富沢医院 江田町580 ☎251-5414 内	中島小児科医院 江木町1408-1 ☎261-9299 児	滝沢整形外科医院 関根町475-5 ☎232-6502 整	宮外科医院 天川大島町1456-9 ☎261-0380 外整	平野産婦人科小児科医院 広瀬町3-18-10 ☎266-2212	新前橋耳鼻咽喉科医院 古市町1-48-6 ☎253-6170	二之宮眼科医院 二之宮町1197-2 ☎268-2222
	11日	第2日曜	由上小児科医院 日吉町1-21-5 ☎231-3646 児	関内科医院 天川大島町1-7-12 ☎224-4680 内	野町医院 総社町植野711 ☎251-1300 内児	小川内科医院 荒牧町274-7 ☎234-3311 内	岩内整形外科医院 本町3-1-24 ☎224-5265 整	富沢脳神経外科内科医院 下小出町2-13-10 ☎234-3488 脳外	とろけいクリニック 表町2-20-17 ☎224-7606	耳鼻咽喉科深町カニク 高崎市上中島町153-1 ☎027-322-8711	高崎眼科 高崎市栄町3 ☎027-322-5005
	18日	第3日曜	茂木医院 三保町1-46-17 ☎223-1700 内	中野医院 新前橋町8-15 ☎290-1388 内	戸所小児科医院 総社町2-8-9 ☎253-2351 児	塚田医院 南町3-64-13 ☎221-3155 内	アクザフ医院 天川大島町1041-7 ☎263-1228 外内	野原胃腸科外科医院 田口町169-2 ☎233-7820 外内	秋草産婦人科医院 日吉町3-16-5 ☎231-8433	二の宮耳鼻咽喉科医院 住吉町1-5-18 ☎231-0749	横地眼科医院 平和町2-5-3 ☎231-5330
★歯科 日曜・祝日は歯科医師会館 岩神町2-19-9 ☎232-2046 ・午前10時～午後3時											

市民のステージ



根岸 佑季くん (1歳)

おふろにパパと一緒に入るのが大好き。(恵美さん・三俣町一丁目)



山田 茜ちゃん (1歳5カ月)

パパにビールを注ぐのが日課なんです。(桂子さん・敷島町)



福島 右京くん (10カ月)

毎日家の中をシボロールしています。(浩美さん・朝倉町三丁目)



高花クラブ

毎週金曜、午後7時～9時、芳賀小体育館
／会員数16人／代表者・鈴木彰二さん ☎269-7588
★健康のためにバドミントンの好きな仲間が10年前に始めたサークルです。市民大会などに出場していますが、みんなで和気あいあいとプレーすることを心掛けています。興味ある人はだれでも入会できます。

アート館

ケイトウの微妙な
えんじ色を出したく
て和紙を何枚も重ね
ました。さり絵の繊
細さとシャープさが
好き。世界で一つし
かない絵を作るのっ
て楽しいですよ。

下阿内町
神保 千代子さん・55歳



秋日 (きり絵)

編集 こぼれ話

▼高齢者スポーツ大会を取材(12ページ)。暑い日に外で行う競技は、お年寄りにはつらいのではと思ったのですが、皆さん元気で、ばて気味な自分が運動不足だと痛感しました(川)▼今号からレイアウトやロゴが一部変わりました。お気付きになりましたか。今後も皆さんに親しまれる広報紙作りに努めます。感想やアドバイスなどがありましたらご一報ください(林)。

第7回世界室内陸上競技選手権 前橋大会

期日: 1999年3月5日～7日

会場: グリーンドーム前橋



問い合わせ: 同大会県推進委員会事務局

☎237-0990

